

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 69 (1943)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique de la Suisse romande

Organe

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes,  
des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes,  
de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne,  
des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.



**VENTILATION - CONDITIONNEMENT D'AIR**  
pour tous locaux d'habitation et locaux industriels  
**VENTILATION S. A. STAefa** Téléphone 93 01 36

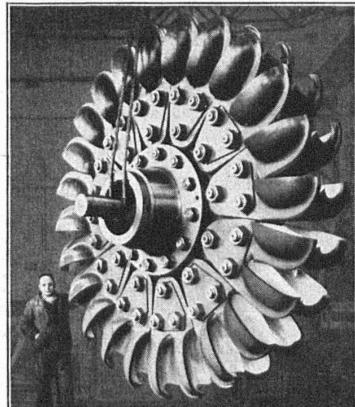
**MANUFACTURE** de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. **LAUSEN**  
PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS  
*Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement*  
TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES  
Visitez notre exposition permanente : Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse, 9 (Entrée libre).

## TURBINES HYDRAULIQUES

POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS



ROUE D'UN GROUPE  
DE 60 000 CH  
CHUTE 640 MÈTRES

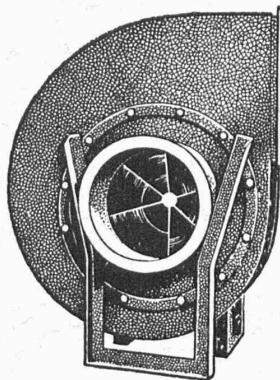


ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

**CHARMILLES - GENÈVE**

**BREVETS d'INVENTION**

*la plus ancienne maison de Suisse : Imer, Dériaz & Cie*  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc



# Ventilateurs

## Conditionnement d'air

pour théâtres, hôtels, restaurants, salles de réunion, bureaux, locaux de fabrication, garages etc.

## Ventilations générales

## Chaussages à air

pour églises, salles, usines et bâtiments d'habitation

## Installations de séchage pour toute industrie

sont construits selon les derniers progrès techniques et basés sur une expérience de plus de 35 ans par

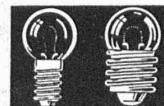
**Wanner & C<sup>ie</sup> S<sup>té</sup> A<sup>me</sup> à Horgen**

Pour **Industrie, Commerce et Artisanat**  
nous livrons des

## LAMPES NAINES

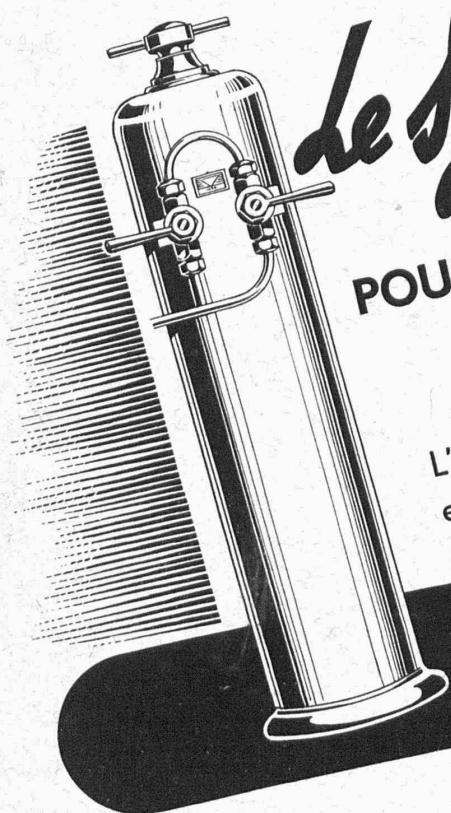
d'après modèle ou esquisse, aux **conditions les plus avantageuses**. — Demandez encore aujourd'hui une offre en ajoutant des modèles ou en donnant des indications détaillées (Voltage, ampère, forme, couleur du verre et socle).

**SCHMID & Co., Elektro- und Glühlampenvertrieb, Zurich 2**  
Gutenbergstr. 10



pour n'importe quel emploi,

Tél. 31911 et 38853



*le système le plus rationnel*

POUR ADOUCIR L'EAU  
ADOUISSEUR D'EAU

**Silical**  
Type S\*

L'appareil est intercalé sur la conduite d'eau à adoucir et raccordé sur un écoulement quelconque.  
REPRÉSENTANT:

**GETAZ-ROMANG-ECOFFEY S A**

LAUSANNE  
TERREAU, 21 - Tél. 28214

VEVEY  
FB. ST-ANTOINE, 14 - Tél. 52277

GENÈVE  
RUE DE FRIBOURG, 7 - Tél. 26774

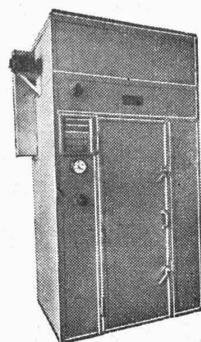
CONSTRUCTEUR: CLENSOL S. A.

## Fours et installations de séchage

pour toutes les branches

### SPÉCIALITÉS :

séchoirs de fruits et de légumes ;  
installations DAP ;  
installations de climatisation et  
ventilation.



**LUWA S.A. - Zurich**

Anemonenstrasse 40 - Tél. 73336



## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

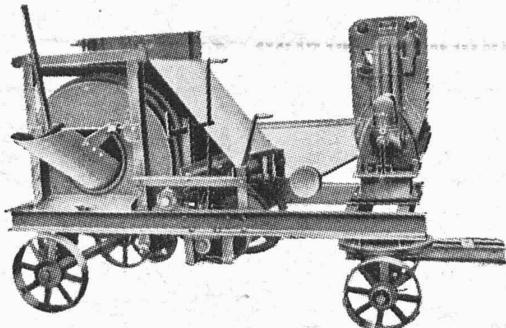
*Maison suisse la plus importante pour*

### AMEUBLEMENT

de Salles<sup>®</sup> de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

## Imprimerie La Concorde, Lausanne

Travaux en tous genres.



### Machines pour entrepreneurs

pour super- et infrastructure.

### Machines et installations

pour la préparation de sable et gravier.

### Appareils de levage

pour commande à main et électrique.

### Pompes à incendie

avec moteur de 25, 35 et 50 CV.

**BRUN & C<sup>ie</sup>** Fabrique de machines **NEBIKON** (Luc.)

Fondée en 1872

Tél. N° 85.112

*Béton au*  
**PLASTIMENT**

*Béton supérieur!*

Gasp. WINKLER & C<sup>ie</sup>

Zurich-Altstetten

## CORINDON en poudre EMERI DE NAXOS minute Colle à froid "KORFIX"

Le plus important stock de  
toutes matières abrasives

## Ziegler & Co., Winterthur

Abrasifs de tous genres



Interrupteurs horaires et de blocage

Interrupteurs à distance

Vannes à siège motorisées

Interrupteurs à flotteur

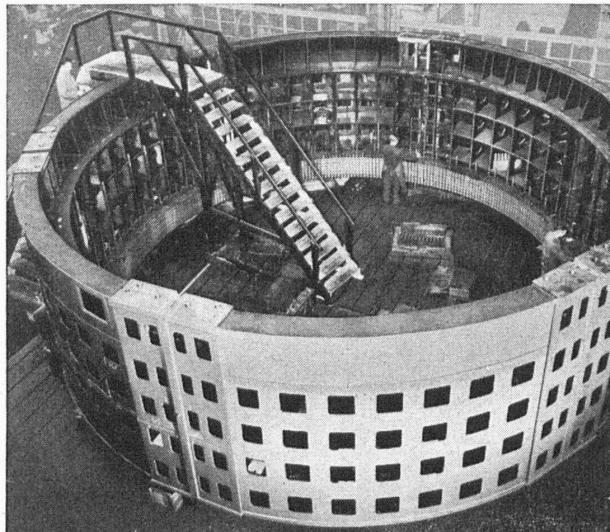
Thermostats — Piézostats

Société Anonyme des  
**SAIA** Berne  
Suisse

SIEMENS

# ALTERNATEURS

pour turbines hydrauliques



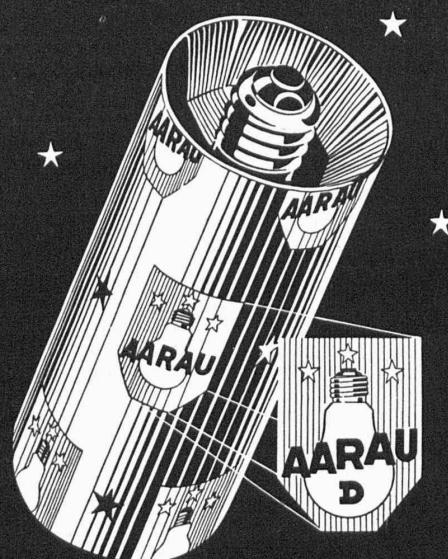
Les usines Siemens construisent pour l'usine hydroélectrique de Yalu, au Mandchoukouo, 4 alternateurs de 100000 kVA chacun, à 150 t/min. Ce sont les plus grands alternateurs pour turbines hydrauliques construits jusqu'ici en Europe. Leur hauteur totale est de 12,3 m. et leur diamètre de 9,8 m. Les segments du bâti sont assemblés à la soudure électrique.

S. A. DES PRODUITS ELECTROTECHNIQUES SIEMENS

Zürich, Löwenstr. 35

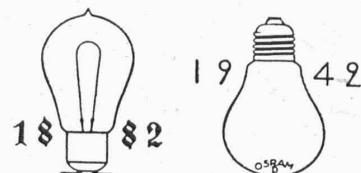
Lausanne, Place de la Gare, 12

L'estampille de garantie  
pour une qualité supérieure.



Utilisez partout les lampes AARAU „D“,  
qui consomment un minimum de courant en débitant  
un maximum de lumière.

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A., AARAU



La lampe OSRAM  
une merveille technique

Vouloir avec persévérance toujours plus de lumière, chercher avec ténacité une utilisation toujours meilleure du courant électrique: dans ces efforts OSRAM s'est haussé au premier rang et, en quelques dizaines d'années, a amené la technique de la lampe OSRAM à la perfection que l'on sait. Et aujourd'hui, il paraît tout naturel de disposer de la lampe OSRAM, de cette précieuse source de lumière et de bien-être.

Quelle somme de travail créateur pour construire une lampe OSRAM, mais quels magnifiques résultats si bien résumés par la formule lapidaire:

LAMPES OSRAM - D  
beaucoup de lumière, mais peu de courant